

507626-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Refuse and waste related services – Behandlung von Straßenkehricht, Schlämmen und Baggergut

OJ S 139/2026 22/07/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Seirbhísí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Abfallentsorgungs- und Stadtreinigungsbetrieb der Stadt Chemnitz

R-phost: vergabestelle@asr-chemnitz.de

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Údarás áitiúil

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Behandlung von Straßenkehricht, Schlämmen und Baggergut

Cur síos: Behandlung von Straßenkehricht, Schlämmen aus der Reinigung der Straßenentwässerungsanlagen (Gullys) sowie Baggergut aus der Bankett- und Grabenunterhaltung öffentlicher Straßen der Stadt Chemnitz

Aitheantóir an nós imeachta: 60e345a9-3444-4888-8ed7-aaf9e15c5571

Aitheantóir inmheánach: ASR/26/L18

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 90500000 Refuse and waste related services

Aicmiú breise (cpv): 90513800 Sludge treatment services

2.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Chemnitz

Cód poist: 09114

Foroinn tíre (NUTS): Chemnitz, Kreisfreie Stadt (DED41)

Tír: An Ghearmáin

2.1.4. Eolas ginearálta

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

vgv -

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra

Cás cosúil le féimheacht faoin dlí náisiúnta: § 122 GWB i. V. mit §§ 44-46 VgV

Éilliú: § 123 GWB i.V. § 42 VgV, §§ 56, 57 VgV

Rannpháirtíocht in eagraíocht choiriúil: § 123 GWB i.V. § 42 VgV, §§ 56, 57 VgV

Comhaontuithe le hoibreoirí eacnamaíocha eile arb é is aidhm dóibh an iomaíocht a shaobhadh: § 123 GWB i.V. § 42 VgV, §§ 56, 57 VgV
Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí comhshaoil: § 123 GWB i.V. § 42 VgV, §§ 56, 57 VgV
Sciúradh airgid nó maoiniú na sceimhlitheoireachta: § 123 GWB i.V. § 42 VgV, §§ 56, 57 VgV
Calaois: § 123 GWB i.V. § 42 VgV, §§ 56, 57 VgV
Fostú páistí agus cineálacha eile gáinneála ar dhaoine: § 123 GWB i.V. § 42 VgV, §§ 56, 57 VgV
Dócmhainneacht: § 123 GWB i.V. § 42 VgV, §§ 56, 57 VgV
Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí saothair: § 123 GWB i.V. § 42 VgV, §§ 56, 57 VgV
Sócmhainní atá á riaradh ag leachtaitheoir: § 123 GWB i.V. § 42 VgV, §§ 56, 57 VgV
Mífhaisnéis, faisnéis a coinníodh siar, gan bheith in ann doiciméid riachtanacha a sholáthar nó faisnéis rúnda a fuarthas maidir leis an nós imeachta seo: § 123 GWB i.V. § 42 VgV, §§ 56, 57 VgV
Coinbhleacht leasa mar gheall ar a rannpháirtíocht sa nós imeachta soláthair: § 123 GWB i.V. § 42 VgV, §§ 56, 57 VgV
Rannpháirtíocht dhíreach nó indíreach in ullmhú an nós imeachta soláthair seo: § 123 GWB i.V. § 42 VgV, §§ 56, 57 VgV
Mí#iompar gairmiúil tromchúiseach: §§ 123, 124 GWB i.V. § 42 VgV, §§ 56, 57 VgV
Foirceannadh luath, damáistí nó smachtbhannaí inchomparáide eile: § 123 GWB i.V. § 42 VgV, §§ 56, 57 VgV
Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí shóisialta: § 123 GWB i.V. § 42 VgV, §§ 56, 57 VgV
Sárú oibleagáide a bhaineann le ranníocaíochtaí slándála sóisialta a íoc: § 123 GWB i.V. § 42 VgV, §§ 56, 57 VgV
Cuirtear ar fionraí gníomhaíochtaí gnó: § 123, 124 GWB i.V. § 42 VgV, §§ 56, 57 VgV
Sárú oibleagáide a bhaineann le cánacha a íoc: § 123 GWB i.V. § 42 VgV, §§ 56, 57 VgV
Cionta sceimhlitheoireachta nó cionta a bhaineann le gníomhaíochtaí sceimhlitheoireachta: § 123 GWB i.V. § 42 VgV, §§ 56, 57 VgV

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0000

Teideal: Behandlung von Straßenkehricht, Schlämmen und Baggergut

Cur síos: Die durchschnittlichen Anliefermengen je Kalenderjahr setzen sich wie folgt

zusammen: a) Straßenkehricht (überwiegend mineralische Anteile): 1.200 t/a b)

Straßenkehricht (überwiegend organische Anteile, insbesondere z.B. Laub und Blüten): 2.800 t

/a c) Schlämme aus Straßenentwässerungsanlagen: 220 t/a d) Baggergut / Boden und Steine

(Bankett): 60 t/a

Aitheantóir inmheánach: LOT-0000

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 90500000 Refuse and waste related services

Aicmiú breise (cpv): 90513800 Sludge treatment services

Roghanna:

Cur síos ar na roghanna: Der ASR behält sich die Option der Verlängerung des Vertrages, zu den gleichen Bedingungen, um ein weiteres Jahr, bis 31.12.2030, vor. Es wird dem

Auftragnehmer spätestens 6 Monate vor Ablauf des Vertrages mitgeteilt, ob der ASR von der Option der Vertragsverlängerung Gebrauch macht.

5.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Chemnitz
Cód poist: 09114
Foroinn tíre (NUTS): Chemnitz, Kreisfreie Stadt (DED41)
Tír: An Ghearmáin

5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 01/01/2027
Dáta deiridh an tréimhse: 31/12/2029

5.1.4. Athnuachan

Athnuachaintí uasta: 1

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ní theastaítear

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): níl

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Doiciméad Soláthair

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Costas

Ainm: Wertungspreis

Cur síos: Leistungspreis in EUR/t (brutto) zuzüglich Transporkosten des ASR = Wertungspreis

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dámhachtana: 100

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.evergabe.de/unterlagen/54321-Tender-19e3985b14d-602b0fdd82f5634>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Ceadmhach

Seoladh an chur isteach: <https://www.evergabe.de>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spriocdháta chun tairiscintí a fháil: 27/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 6 Míonna

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spriocdháta chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Das Fehlen von oben aufgeführten Unterlagen, Erklärungen und Angaben führt zwingend zum Ausschluss des Angebotes aus der Wertung - siehe § 57 Abs. 1 Nr. 2 VgV. Auf die Möglichkeit der Nachforderung von Unterlagen entsprechend § 56 Abs. 2 VgV wird hingewiesen.

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Sonrascú leictreonach: Ceadmhach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: níl

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen, DS Leipzig

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann ein Nachprüfverfahren bei der Vergabekammer beantragt werden (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB).

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Abfallentsorgungs- und Stadtreinigungsbetrieb der Stadt Chemnitz

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe: Landesdirektion Sachsen

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-7001

Ainm oifigiúil: Abfallentsorgungs- und Stadtreinigungsbetrieb der Stadt Chemnitz

Uimhir chlárúcháin: entfällt

Seoladh poist: Blankenburgstraße 62

Baile: Chemnitz

Cód poist: 09114

Foroinn tíre (NUTS): Chemnitz, Kreisfreie Stadt (DED41)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: vergabestelle@asr-chemnitz.de

Teil.: +493714095531

Facs: +493714095539

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

8.1. ORG-7004

Ainm oifigiúil: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen, DS Leipzig

Uimhir chlárúcháin: keine Angabe

Seoladh poist: Braustraße 2

Baile: Leipzig
Cód poist: 04107
Foroinn tíre (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)
Tír: An Ghearmáin
R-phost: wiltrud.kadenbach@lds.sachsen.de
Teil.: +49 341 9773800

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. ORG-7005

Ainm oifigiúil: Landesdirektion Sachsen
Uimhir chlárúcháin: entfällt
Seoladh poist: Altchemnitzer Str. 41
Baile: Chemnitz
Cód poist: 09120
Foroinn tíre (NUTS): Chemnitz, Kreisfreie Stadt (DED41)
Tír: An Ghearmáin
R-phost: post@lds.sachsen.de
Teil.: +49 371532-0
Facs: +49 371532-1303

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe

8.1. ORG-7006

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83
Baile: Bonn
Cód poist: 53119
Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Tír: An Ghearmáin
R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Teil.: +49228996100

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: c3709387-2589-475b-bcda-1f2db59b799f - 01
Cineál na foirme: Iomaíocht
Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Fochineál an fhógra: 16
Dáta seolta an fhógra: 21/07/2026 06:25:39 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa
Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis
Uimhir foilseacháin an fhógra: 507626-2026
Uimhir eagráin IO S: 139/2026
Dáta foilsithe: 22/07/2026